

## Tey evnaveiku...

Framhald av síðu 12

sambandi Føroyar. — Tit í Føroyum, eiga ikki at miðsanna tey evnaveiku á einum stað. Tit eiga at byggja smærri heim til hesi fólk kring oyggjarnar.

Harald Røhmen: — Tað hevur serligan týdning, at just føroyingar eru við á symposium. Tit búgva í einum samfelag, sum enn ikki er oyðilagt. Tit hava meira samband hvør við annan enn vit onnur. Samstundis eru tit eitt sam-

felag, sum er í menning móti tí nýtians storsamfelagnum. Her meti eg, at tað kann vera av týdningi, at tit hoyra um og møguliga læra av teimum skeivleikum, vit hava gjørt. Sjalvandi skulu tit eisini gjøgnum torførar royndir sum vit onnur, men nakað kann so fyrirbyggja við at læra av royndunum hjá øðrum.

Framhald av síðu 7

kann jú altíð sparast uppá smábygdinar (samanber: 300 mill. kr. spardar í tvey figgjarár). So her skuldi ein trúð, at løgmaður gekk vandaliga um, og hjúklaði um smábygdinar, ið verpa slik gullegg, heldur enn at snara høvdið av hønuni. Við tí politikki, ið løg-

maður ger seg til talsmann fyrri, er tað bert ein tidsarþurningur, nær útjæðaraðkini eru lögð í oyði. Hesar bygdir, ið hava fleiri hundarð ár á baki — bæði uppá gott og ringt — hava baksað seg ígjøgnum tíðirnar, úr svørtu miðöld og inn í valferðar- og oyðslusamfelagið av í dag. Nú skulu tær kværkrast í allari val-

ferðini, tí at ávisir politikkarar ikki halda seg hava ráð, ella pláss til hesar, innanfyri veggirnar í valferðarsamfelagnum Føroyar.

Landið hevur ongantið verið stórt, men at hava tað sum fremsta endamálið, at minka enn meir um tað, mátti verið ein hugstoyttur málsetningur, endar Jógvan Joensen.

## Mugu sleppa at velja

Nú tosað verður um størri stovnar til evnaveik heldur Lis Hammild fyrri, at tilik heim ikki altíð skulu eygleiðast við negativum eygum. Størri heim til fleiri fólk kunnu betur geva teimum evnaveiku møguleika at koma saman. Tey skulu eins og vit hava sama rætt at velja, hvønn tey vilja vera saman við. Eg haldi, at tað hevur nógv at siga at læra foreldrin hesar positivu síður, so tey ikki hava ringa samvitsku av, at børnini fara á ein stovn at búgva.

Og Lis Hammild heldur fram: — Vit foreldur vita ikki altíð, hvat er best fyrri tann evnaveika. Tað er ein sannroynd, at nógv evnaveik børn eru darvað av sínum foreldrum, tí tey sleppa ikki at troysta allar møguleikar.

I hesum sambandi nevni Lis Hammild eitt fritt kynsliv. — Nógv foreldur vilja verja børnini og hava tey heima, ið hvussu vikur og vendir. Eg haldi, at hesi børn hava rætt til eitt kynsliv. Missa tey henda rætt, so gerast tey bæði aggressiv og deprimerað.

— Víst kunnu foreldur hava nógvar góðar meiningar um, hvat nú veruliga tænar teimum evnaveiku best. Men oftani røkkur henda meining stutt. Tær góðar meiningarnar skulu sum oftast ikki brúkast uppá «mini» børn.

## Fegin um at føroyingar eru við

Tá symposið í Finlandi varð av, vórðu Harald Røhmen og Lis Hammild spurð um týðningin at hava tilik symposiur!

Lis Hammild: — Eg havi verið við til fleiri slik symposiur, og eg meti tey hava sera stóran týdning. Serstakliga tí, at tað eru nógvr ymsir starvsbólkar og avvarðandi úr fleiri Norðanlondum, sum mætast fyrri at greiða frá sínum sjónarmiðum og royndum og at arbeiða saman í bólklum.

Hvat viðvíkur føroyskari luttøku á symposi, eri eg sera glað um, at føroyingar nú meira og meira kom til hesi symposiur. Vit hava vissuliga lært nógv av føroyingum, og vónandi hava føroyingar okkurt at læra av okkum!

## Upplýsingin til...

Framhald av síðu 13

forståndshandicappede och deras anhöriga är informationsfrågorna ytterst centrale. I sista hand beror det på bredden och slagkraften i vår informationsverksamhet, om vi skall nå fram till mottagaren och få utvecklingen inn i färör, som leder till förbättrad service och riktiga attityder gentemot de utvecklingsstörda.

Informationsfältet är inom vårt område väldigt omfattande. Det är inte tillräckligt att ge information bara inom den egna kretsen, alltså från organisationerna, personalen och myndigheterna inom omsorgen, till utvecklingsstörda och deras anhöriga, och tvärtom, utan för att få samhället att anpassa sig till de utvecklingsstörda och deras anhörigas behov bör vi frejdigt gå ut i samhället och påverka beslutsfattarna på olika nivåer. Att vi ser informationsproblematiken i ett sådant större perspektiv, så inser vi också vikten av att vi på nordiskt plan kan samla för att utbyta erfarenheter, analysera informationsbehovet och

strukturerat den information som vi anser viktig.

Og Lars Nystrom endar við hesum orðum:

«Mottakene är den viktigaste länken i informationskedjan. Den bristande förmågan att motta information innebär för den utvecklingsstörda ett större beroende av andra människor och ökar på så sätt hans handikapp. Syftet med symposiet är att informationen till de olika mottagergrupperna skulle fås att betjäna de utvecklingsstörda möjligheter till ett så normalt liv som möjligt».

Tað vera hildin fleiri liknandi symposiur í hesum nýggja árinum. Evnini eru mong. M.a. bera tey heiti sum: Skúli fyrri øll. Foreldraávirkanin. Umframt hesi symposiur verður 4. hvørt ár hildin ein ráðstevna. Seinast varð hon í Reykjavík.

Næsta ráðstevnan verður í Stavanger í 1983. Tá snýr evnið seg um m.a. at skapa teimum evnaveiku tilvit um støðu sína, at skapa kommununum tilvit um ábyrgd teirra móti evnaveikum og um, hvussu tey evnaveiku skulu virka í normalsamfelagnum.

Framhald av síðu 4

Føroya, frammanundan kunnu fáa at vita, hvussu umstøðurnar eru, hvar møguleikar eru at sýna sjónleik, hvussu hesir møguleikar eru, hvussu ferðing og kostnaður er, hvussu íbúðarmøguleikarnir eru osfr.

— Hetta veður ein sera stórur fyrimunur bæði hjá okkum, sum vitja og tykkum, sum skulu njóta okkurt gott av framtíðar vitjanum úr Danmark, sigur Benny Rúnitz.

Vit spurdu hann, hvussu er stætt við teimum føroysku «sjónleikarhúsum». Til tað sigur hann, at tað er ógvuliga ymskt. Men yvirhøvur gera vit tann feil, at vit hugsa ov lítið um sjálvan pallin og plássíð rúndan um pallin, har sjónleikararnir og teknisku hjálparfólkini eisini skulu arbeiða, júst sum ein partur av eini framförsu.

— Tit mugu hava betri

pláss rundum um pallin. Tit mugu eisini hava fleiri møguleikar at brúka plásið uppí yvir sjálvum pallinum. Her hugsi eg um, at loftið omanfyri sjálvan pallin mangan er alt ov lágt. Og so má pallur ikki vera ov litil.

Annars metur hann hølina í Húsavík og Sjónleikarhúsið í Havn, sum høli, ið eru hampuliga væl egnað til sjónleik.

Føroyingar hava helst eisini fingið nakað burturúr vitjanini. Benny hevur nevniliga, har tað hevur verið áhugi fyrri tí, givið leiðbeining av ymsum slag og annars havt hópin av tilfari við, sum tey einstøku sjónleikarhúsin kunnu fáa brúk fyrri.

Benny Rúnitz sigur at enda, at eru føroyingar hugaðir at fáa fleiri upplýsingar og annars vegleiðing eru teir vælkomnir at seta seg í samband við hann gjøgnum MAF.

## Skattakunning

Skeið í skattakunning byrjar hóskvöldið 14. januar kl. 19—21, treytað av nóg stórar luttøku.

Tilmelding hjá Regin Thomsen tlf. 13571 millum kl. 17 og 19.

## Tórshavnar kvöld- og ungdomsskúli



PARTAFELAGID

FØROYA BANKI

3800 TÓRSHAVN

Mánaðarjavni  
pr. ultimo desember 1981

## OGN

|                                                                                           | Kr.              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| * Kassapeningur                                                                           | 17.177.509,04    |
| Danmarks Nationalbank                                                                     | 1.436.352,02     |
| Bankar og sparikassar innanlands                                                          | 15.476.259,43    |
| * Bankar uttanlands                                                                       | 1.530.142,18     |
| Lánsbrøv                                                                                  | 133.007.732,69   |
| Partabrøv                                                                                 | 3.353.203,00     |
| Av hesum egin partabrøv                                                                   | 41.800,00        |
| Utlán:                                                                                    |                  |
| Útlán við heimild til skiftandi nýtslu                                                    | 423.000.367,81   |
| Vexlar                                                                                    | 99.959.455,17    |
| Byggilán                                                                                  | 155.445.971,54   |
| Óuppsigilg lán                                                                            |                  |
| við fastari rentu                                                                         | 44.206,58        |
| Veðhaldslán                                                                               | 201.613.275,78   |
| Onnur útlán                                                                               | 97.245.245,77    |
| Ábyrgdir                                                                                  | 977.308.522,65   |
| (Millum trygdir undir teim 2 seinastu upphæddunum eru egin partabrøv nom. kr. 744.600,00) | 229.657.324,19   |
| Fastar ognir                                                                              | 15.062.340,47    |
| Innbúgv og boxrum                                                                         | 2.700.742,66     |
| * Aðrir skuldarar                                                                         | 5.497.843,40     |
| Kostnaður                                                                                 | 49.490.759,47    |
|                                                                                           | 1.451.698.731,20 |

\*) Av hesum er ogn uttanlands kr. 3.978.129,11

## SKULD

|                                                     | Kr.              |
|-----------------------------------------------------|------------------|
| * Innlán:                                           |                  |
| við styttri uppsøgn enn 1 mánaða                    | 346.850.577,50   |
| við uppsøgn frá 1 mánaða til styttri enn 12 mánaðar | 19.310.079,36    |
| við uppsøgn frá 12 mánaðum og meira                 | 545.431.585,62   |
| Danmarks Nationalbank                               | 911.592.242,48   |
| Bankar og sparikassar innanlands                    | 74.660.000,00    |
| * Bankar uttanlands                                 | 17.161.815,41    |
| Ábyrgdir                                            | 1.265.935,99     |
| * Aðrir ognarar                                     | 229.657.324,19   |
| Rentur og provisjón                                 | 16.205.932,19    |
| Aðrar inntøkur                                      | 71.186.792,08    |
| Eginpeningur:                                       | 7.117.892,97     |
| Partapeningur                                       | 40.000.000,00    |
| Tiltaksgrunnar                                      | 82.850.795,89    |
|                                                     | 122.850.795,89   |
|                                                     | 1.451.698.731,20 |

\*) Av hesum skuld uttanlands kr. 4.302.730,59